HITMAN
今日からヒットマン
MATADOR POR ACASO
2
EDITORA SAMPA
HIROSHI MUTO

HITMAN

今日から ヒットマン

MATADOR POR ACASO

2

ARTE
José Carlos Assumpção

TRADUÇÃO
Arnaldo Oka

CAPA
Susana A. Toma

EDIÇÃO
Marcelo Del Greco

HITMAN
今日から ヒットマン
MATADOR POR ACASO
2
HIROSHI MUTO

HITMAN 2

今日からヒットマン

MATADOR POR ACASO

CONTEÚDO

[NOVO "MAGNUM DUPLO"]

TOKICHI INABA, 34 ANOS. UM COMPETENTE VENDEDOR EXTERNO, FUNCIONÁRIO DE UMA EMPRESA ALIMENTÍCIA. POR ACIDENTE, ELE SE ENCONTROU COM O MAGNUM DUPLO ORIGINAL QUE ESTAVA GRAVEMENTE FERIDO DEPOIS DE LEVAR UM TIRO. MESMO A CONTRAGOSTO, TOKICHI TEVE DE SUCEDER OS SERVIÇOS DO ASSASSINO ORIGINAL E SE TORNAR UM HITMAN (MATADOR PROFISSIONAL). AGORA O POBRE VENDEDOR VAI TER DE SE DESDOBRAR PARA PODER LEVAR AS DUAS VIDAS.

■ Originalmente publicado na revista "Semanário Manga Goraku" de julho de 2005 a novembro de 2005.

KLATCH-CHA
カチャ
PUF!
PUF!
CHA
チャ

KSHUH
カシュ
♪

!?
DJAK
♫
UGH!
ガッ
GAK
ガッ
GAK
ガチャ
GTCHA

BANG
HA HA!
LERDÃO! VOCÊS SE ACHAM, NÃO É, "COMBINI"?
NUNCA TIREM ONDA DA YAKUZA!

CAPÍTULO 1
MONTE ANTES DE DESMONTAREM VOCÊ
AGORA... É HORA DE CONTAR TUDO QUE SABE.

FAZ TEMPO QUE NÃO VÍNHAMOS AO PARQUE DE DIVER-SÃO. ♡
É.

QUAL VAI SER O PRÓXIMO BRINQUE-DO? ♡

QUE TAL IRMOS NA MONTANHA-RUSSA ASSASSINA?
É ISSO AÍ! ♡
MEU NOME É TOKICHI INABA.
MEUS PONTOS FRACOS SÃO MONTANHAS-RUSSAS E ARGUMENTOS INCONTESTÁVEIS DE MINHA ESPOSA.
AH, O BANHEIRO DAQUI PARECE VAZIO.
VOCÊ DISSE PANDEIRO, QUERIDA? HEHEHE! ♡
BOBO!
MAS ULTIMAMENTE, ATÉ AS QUEIXAS DELA ME SOAM DOCES E AGRADÁVEIS POIS SÃO PROVAS DE QUE ESTOU LONGE DO SUBMUNDO.
HOJE VOU APROVEITAR MEU DIA COM A MISAKO!

シュポ

SHPOF

PAPAPAPAPAH

パパパパン

IAU!!!

AI!

ENTÃO, EU JÁ VOLTO. ♡

TCHAU-ZINHO.

QUE SUSTO... PENSEI QUE FOSSEM TIROS.

UFA

KLANG

ZUSH

FIQUE SOSSEGADO...
NÃO SOU RETARDADO A PONTO DE TE MATAR NA FRENTE DA GENTALHA...
!
... QUEM É VOCÊ?
TUM-DUM
BOM...
BURP
SÓ PRECISA SABER QUE SOU DA YAKUZA.
YAKUZA ?!
... O QUE A YAKUZA QUER COMIGO?

VOCÊ TÁ LIGADO, NÉ? VIRA E MEXE, A "GENTE" E "VOCÊS" TEMOS UMAS TRETINHAS.
"TRETINHAS" ?!
PORTANTO... BASTA UM PEQUENO ACERTO DE CONTAS PARA ACALMAR OS ÂNIMOS.
... NADA QUE JUSTIFIQUE UMA GUERRA. FORA QUE SERIA UM DESPERDÍCIO DE GRANA.

NÃO ESTOU SABENDO DE NADA!
É ISSO QUE NOSSOS CHEFES DEVEM ESTAR ACERTANDO A ESTA HORA!

DROGA...! LOGO QUANDO A MISAKO ESTÁ COMIGO.
TOKICHI.

HU, HU, HU! ESSA MULHER ATÉ QUE É BEM GOSTOSINHA. SE TENTAR FUGIR OU SE PERDER, ELA VAI SER MINHA. ♡

QUE SORTE A MINHA. MEU ALVO DE HOJE TROUXE UM BELO BRINDE. ♫

PARA AS CONDIÇÕES DO DUELO SEREM IGUAIS, MANDE ARRANJAR UMA COLT. ASSIM QUE TROUXEREM, A GENTE COMEÇA.

ATÉ LÁ, APROVEITE SEUS ÚLTIMOS MOMENTOS COM A POTRANCA. ♡

PARCO
7F
POST HABBY
SERÁ QUE É NOVINHA DEMAIS PRA MIM?
QUE NADA. É A SUA CARA. ♡
RESH RESH
NOVA MENSAGEM
SABE O QUE ESTÁ ROLANDO? E ARRANJA UMA COLT.
ENVIAR
BIP
NÃO SAIA DAÍ. ♡
CLARO.
......
A FAMA DO MAGNUM DUPLO ESTÁ EM ALTA NO SUBMUNDO. DEPOIS PASSA, MAS NESSES PERÍODOS NUNCA SE SABE QUANDO E ONDE ESSE TIPO DE DESAFIO PODE ACONTECER... OU SEJA, NÃO É HORA DE FICAR SAINDO COM A ESPOSA E FAZENDO CARA DE BOBO.
END

TCHARANS! ♫
SHAK
AAAAH!
MAS HEIN?!
COM QUEM ESTÁ TROCANDO MENSAGENS?

AH, É-É-É O IDIOTA DO YAMAMOTO DE NOVO...
NÃO DÁ... É MUITO DIFÍCIL LIDAR COM ISSO COM A MISAKO DO LADO...
PRECISO MANDÁ-LA PARA CASA.
O PU-PU-PUDIM. ELE NÃO CHECOU O ESTOQUE E A FÁBRICA TÁ NUMA CORRERIA E PRECISA DE AJUDA...

ESTAVA UMA DELÍCIA. MAS AQUI NÃO É MUITO CARO? ♡
NÃO SE PREOCUPE. PODE DEIXAR COMIGO.
GEORGIA HOTEL

AI, QUE HORROR ...
HÃ?!
MENU

......
NÃO DÁ MUITA BANDEIRA. "AQUILO" NÃO É NORMAL!

NHOC
CHOMP
CROTCH

GLETCHA

BURRP
AH, MALDIÇÃO...
DESCULPA. PRECISO IR AO BANHEIRO. ME DEU A MAIOR DOR DE BARRIGA.
NÃO PRECISA DIZER, SEU IDIOTA!
VOCÊ DEMOROU, HEIN, CHINATSU?!

QUAL O PROBLEMA? EU ARRUMEI A PISTOLA E QUEBREI A CABEÇA BOLANDO UMA SAÍDA...
ISSO NÃO SE FALA!
OPS...! ME DESCULPA...
ESTÁ MAL-HUMORADA HOJE?
EU?! IMAGINA!
E... E... QUE PLANO VOCÊ BOLOU?
TOKICHI, VOCÊ JÁ DESMONTOU E MONTOU UMA PISTOLA NA SUA VIDA?
?
U-UMA VEZ SÓ... DE BRINCADEIRA... POR QUÊ?

O CARA DE HOJE GOSTA DE FAZER DUELOS QUE COMEÇAM COM A PISTOLA DESMONTADA.

UM, DOIS E... QUEM MONTA PRIMEIRO ATIRA E GANHA.

O QUÊ?!!

E-EU TÔ FERRADO...

TUDO BEM! SE MONTAR A PISTOLA COM A BALA JÁ DENTRO DA CÂMARA...

... VOCÊ NÃO PRECISARÁ COLOCAR O CARREGADOR NEM PUXAR O SLIDE. NÃO É LEGAL? ♡

EPA.
?
BURP
RESERVEI O QUARTO 701.
... QUE NOJO...
TÁ PRONTO, NÃO TÁ? ENTÃO VEM LOGO!
SE NÃO ESTIVER LÁ EM 5 MINUTOS, MANDAREI RAPTAR A MULHER.
DEPOIS, VOU ME DIVERTIR ATÉ ELA MORRER!
UGH!
PODERIA USAR A SUA LÁBIA DE SEMPRE PARA MUDAR O ESTILO DE DUELO.

QUE CARA FEIA É ESTA QUE ESTÁ FAZEN-DO...?
HÃ?!
ELA... É TÃO IM-PORTANTE ASSIM...?
SU... SUA TONTA!
......
IDIOTA ...
TUNC

701

O QUE É ISSO? NEM BEM ENTREI NO QUARTO E JÁ VEM PRA CIMA?

É ISSO QUE CHAMA DE DUELO JUSTO?

TUDUM
TUDUM
KTLACK

MERDA! EU QUERIA TER DECORADO A ORDEM DA MONTAGEM NA HORA DE DESMONTAR, MAS O IDIOTA JÁ DESMONTOU TUDO!
TUDUM

... NÃO ADIANTA! NÃO IMAGINO COMO ESSAS PEÇAS SE ENCAIXAM!
COMO PODE TER TANTA COISA NESSE NEGÓCIO?

RÉ, RÉ, RÉ! NORMALMENTE EU DOU UMA CHANCE PARA O ADVERSÁRIO DEIXANDO ELE COLOCAR UMA BALA NA CÂMARA...
... MAS HOJE, ENFRENTO UM MATADOR DE PRIMEIRA. RÉ, RÉ, RÉ! ERA UM DUELO ASSIM QUE EU SEMPRE QUIS.

MAS CALMA. SÓ PRECISO DE UM TIRO. NÃO PRECISO MONTAR TUDO SE FOR SÓ ISSO...
SE EU BATER NA TRASEIRA DO CARTUCHO E ACENDER A PÓLVORA, A BALA VAI DISPARAR.

PREPA-
RADO?
BURP
JÁ!
SÓ
UM
TIRO!
ARF!
UÉ?!
ASSIM
NÃO DÁ
PARA
ATINGIR A
TRASEIRA.
VOU
DES-
LOCAR
ASSIM...
CLC
ARF!
SHUH
KSHUH
TOK
PRONTO!
GTCH
O
QUÊ?
DISPARA!
GH

POING
CLACK
!?
TUNC

KLNG
KLNG
KLNG

TENTOU DISPARAR A BALA ATINGINDO DIRETAMENTE NA ESPOLETA? ISSO É POSSÍVEL?!
NÃO... TANTO É QUE FALHOU ...
POR QUE O MAGNUM DUPLO FARIA ALGO TÃO INFANTIL? ESTÁ ME FAZENDO DE IDIOTA, É?! NÃO, TENHO QUE MANTER A CALMA! ESQUECA!
HAH !
DROGA! E QUE TAL ASSIM?
TOK
ARF !
TOCK
♪
KSHUH
♪
KTLNG
ARF!
KTCHAH

KAH

BANG

ARGH! QUEIMEI O DEDO!
KLNG
ARF!
ARF!
ARF!
ESTÁ MELHOR?
ESTOU. DESCULPA POR TÊ-LA FEITO ES-PERAR.

SEM DAR MUITA BANDEIRA!
......

AI, QUE MEDO!
HEIN ?!

!
GLUP
CHOMP
CHOMP
NHAC
NHOC
O MEU NOME É TOKICHI INABA.

SINTO QUE AMANHÃ ELA VAI DAR UM CHUTE NA MINHA BUNDA COMO FIZ COM A BALA.
BURP
SOU UM TIOZINHO DE 34 ANOS APREENSIVO COM O MEU AMANHÃ.
MONTE ANTES DE DESMONTAREM VOCÊ / FIM

EI, AMORECO!
PEITUDI-NHAAA, VOLTE AQUI. ♡

PSHUH
PSHUH

TCHGH

TAK
TAK
TAK

CAPÍTULO 2
PEITANDO O PERIGO

EU?!
GUARDA--COSTAS DELA...
......
MAS NAS DUAS ÚLTIMAS VEZES, FOMOS ATACADOS NA HORA DA NEGOCIAÇÃO.
ELA É UMA PERITA EM AVALIAR OBRAS DE ARTE...
ISSO MESMO.

NA VERDADE... EU SEI QUEM É O RESPONSÁVEL.
TEM UM EX-NAMORADO MEU QUE É DA YAKUZA...
ACHO QUE FAZ ISSO SÓ PARA ME ATRAPALHAR.
FOING
GLUP

EU ACHO A MULHER SUSPEITA..
NINGUÉM VESTE TÃO POUCA ROUPA NESTE FRIO.

HEIN?! VOCÊ ACHOU, É?
MAS ERA UM BELO PAR DE PEITOS, NÃO?

QUE CARA DE BOBO É ESSA? QUE NOJO!
TOKICHI, SÓ PORQUE VOCÊ SOBREVIVEU ATÉ HOJE, NÃO É MOTIVO PARA SE ACHAR!

WUP
QUEM DISSE QUE ES-TOU ME ACHANDO ?!
HUNF
EM VEZ DISSO, ANDA LOGO PORQUE TENHO UMA REUNIÃO ÀS QUATRO.

UH!
ALÉM DE NÃO ME ESCUTAR, ELE OLHOU PARA OS MEUS PEI-TOS COM DESDÉM...

POR QUE EU PRECISARIA MATAR AQUELA GAROTA?

... POR ACASO ESTÁ COM CIÚMES?

......

VÁ SOZINHO, HOJE!!!

[1] Posto de serviços

OK! É VERDADEIRO!
O VALOR ESTÁ CORRETO.
ENTÃO ESTÁ TUDO CERTO.
......

NORMALMENTE O ATAQUE ACONTECIA QUANDO O DINHEIRO E O PRODUTO SE REUNIAM, NÃO É?
ISSO MESMO.

DEVE TER DADO TUDO CERTO GRAÇAS AO MAGNUM DUPLO. ♡
QUE NADA. DEVE TER SIDO PORQUE VIEMOS PARA UM LOCAL PÚBLICO.

KTCHAK
MAS AQUELA MULHER TINHA UNS PEITÕES, HEIN?!
DÁ VONTADE DE VOLTAR CORRENDO E AGARRAR AQUELAS DUAS BELEZAS.

BLAM
BLAM
VUP
PSHUH
PSHUH

TOK
TAK
TAK

EU...
... ESTOU MOR-RENDO DE MEDO...
JÁ ACABAMOS DE EMPACO-TAR. VAMOS SAIR DAQUI!
SR. MAGNUM DUPLO ...
HEIN?
HÃ?
MEU EX... ELE É LOUCO!
DA OUTRA VEZ... ELE PODIA MUITO BEM TER ME MATADO...
... MAS NÃO FOI ATÉ O FIM... PRO-VAVELMENTE QUER ME FAZER SOFRER AOS POUCOS. NÃO SEI O QUE ELE FARÁ AMANHÃ...

POR QUE... ISSO TUDO ESTÁ ACONTECENDO...?

ELE DEVE TE ODIAR... MAS NÃO CONSEGUE MATAR... NÃO MATA... MAS QUER TE VER SOFRER...

OU SEJA... É A PSICOLOGIA DO HOMEM QUE LEVOU UM FORA.

E SE
FOR COMO
MULHER?
VOCÊ
ACEITARIA ME
PROTEGER
COMO
MULHER?
ER...
O QUE
QUER
DIZER
COM
ISSO?
TUDUM
30
MINUTOS.
HEIN?!
SE DEPOIS
DE 30 MINU-
TOS VOCÊ
NÃO QUISER
ME PRO-
TEGER, EU
DESISTO.

"PARE, EU TENHO UMA ESPOSA"... ESSAS PALAVRAS NÃO PASSAM PELA GARGANTA.

AQUI NO SUBMUNDO EU SOU CONHECIDO COMO UM SOLTEIRÃO CONVICTO.

コッ
TOC
コッ
TOC
コッ
TOC
ギュ
TCHG
コッ
TOC
カッ
TAC
カッ
TAC
?

BANG
CLACK
AH, QUE PENINHA. ♡
UGH!

TOKICHI, SAIA LOGO !!!
DUMP
!
HEIN?! ESSA VOZ É... A CHI-NATSU?
O QUE FAZ AQUI?
RÊ... RÊ, RÊ!
O QUE VOCÊS ESTÃO FAZENDO?

KYO...
KYOKO...
チッ
TCHK
!?
ドッ
BANG

DUMP

HEIN?! QUE BARULHO FOI ESSE? FOI UM TIRO?

ALGUÉM DA COMBINI VAI VIR.
FICAREMOS AGUARDANDO A VINDA DELE...

COMO POR QUÊ? VOCÊ MUDOU O LOCAL DA NEGOCIAÇÃO PARA O ESTACIONAMENTO DO POSTO DE SERVIÇOS NO ÚLTIMO MOMENTO E MESMO ASSIM O ASSASSINO VEIO.

O CARA ERA UM STALKER! DEVIA ESTAR NO NOSSO ENCALÇO O TEMPO TODO!

BANG
TCHAK

O QUÊ ?!
ゴト
DUNTCH
NÃO QUE EU DESCON-FIASSE...
MAS PREVENIR É SEMPRE MELHOR DO QUE REME-DIAR.

TOKICHI, ISSO FOI LINDO! ♡

HUH!

ODEIO CONCORDAR.

UGH!

MAS QUE MERDA!

?

?

HEIN?! POR QUÊ?!

POR QUE A PROTEGE? É DIFÍCIL MATAR UMA MULHER, É ISSO?!

MAS ESSA MULHER NÃO É CONFIÁVEL. ACHO MELHOR AMARRÁ-LA...

VAMOS, VOCÊ PEGA AS PERNAS DELA.

......

FOING

C-CERTO!

EI! PARE DE SE MEXER. ♡

VUM

SR. INABA! NÃO TEM NOTAS PARA ENTREGAR?

TEM SIM! TEM SIM!

ESPERA UM POUCO! EU ENTREGO ASSIM QUE TERMINAR AQUI.

TEC TEC TEC

SR. INABA! CADÊ O PEDIDO DO PUDIM DE SORGO?

[1] Blueberry e Luteína

CAPÍTULO 3
ASTRO UNDERGROUND
(PARTE UM)

EI, CHINATSU... TEM CERTEZA DE QUE ESSE SERVIÇO É RAPIDINHO?
SE CORRER TUDO BEM, DEVE TERMINAR EM 3 HORAS.

2006/ 1/10 17:42
SEM ASSUNTO
VOCÊ ANDA TÃO OCUPADO QUE NÃO TEMOS TRANSADO... COMO DÁ VERGONHA FALAR NA CARA QUE TAL CRIARMOS UM CÓDIGO?
END
É DA MISAKO ...
UM CÓDIGO...? É... PODE SER UMA BOA..!

HEIN?! CHEGOU UMA MEN-SAGEM.

O QUÊ ?!
AH, ÉÉÉÉ?
CRECK

VIUUUUM
EI... DIRIJA COM MAIS CUIDADO!
NÃO DISSE QUE TAVA COM PRESSA?

DUNK

KRIIIK

RECUPERAR VÍDEOS?

!!

E EU... TENHO DE ESTAR JUNTO?

É PRECISO ENTRAR EM UM DEPÓSITO DE UM GRUPO QUE ME CAUSA MUITA REPULSA.

PELAS NOSSAS INFORMAÇÕES, HOJE O LOCAL VAI ESTAR VAZIO, MAS NUNCA SE SABE. É POR ISSO QUE VOCÊ VAI DE GUARDA-COSTAS.

COM O MAGNUM DUPLO JUNTO, VAI SER COMO TIRAR DOCE DE CRIANÇA.

... POR ACASO JÁ ESCUTOU FALAR DE VÍDEO SNUFF?
SÃO VÍDEOS CONTENDO GRAVAÇÕES REAIS DE TORTURA, ESTUPRO E MORTE FILMADOS COMO ENTRETENIMENTO.
QUE GRUPO REPULSIVO É ESSE?

E POR QUE VOCÊS PRECISAM RECUPERAR ESSES VÍDEOS?
PARTE ...
... DELES MOSTRA SITUAÇÕES EM QUE NOSSA ORGANIZAÇÃO ESTEVE ENVOLVIDA.

PESSOALMENTE, EU ADORARIA EXTERMINAR ESSA RAÇA ANTES DE RECUPERAR AS GRAVAÇÕES...

...MAS ELES PARECEM TER CONEXÃO COM UM OUTRO GRUPO E PORTANTO... RESOLVEMOS ADOTAR ESTE MÉTODO...

UMA HORA ATÉ AQUI... A VOLTA TAMBÉM VAI DURAR MAIS UMA HORA E SOBRA UMA HORA PARA CARREGAR TUDO...
ÓTIMO. DÁ TEMPO DE SAIR PARA BEBER COM OS CLIENTES.
ELE NÃO PARA DE OLHAR PARA O RELÓGIO ...

A INFORMAÇÃO ESTAVA CORRETA. NÃO TEM NINGUÉM.
PEGUE AS CAIXAS.
ÓTIMO. ANDEM DEPRESSA.

NOSSA! QUANTA COISA.

ACHO MELHOR AJUDAR ...

ZASH

E... ELE É O MAGNUM DUPLO...?!

MAGNUM DUPLO VS 4 ARRUACEIROS

CHAMAMOS O MATADOR CONHECIDO COMO MAGNUM DUPLO E COLOCAMOS QUATRO ESTRANGEIROS QUE CONTRATAMOS PARA ATACÁ-LO COM ORDENS DE MATAR. QUEM SERÁ QUE VENCE...?!

BANG

BOSHT
ボシュ
BOSHT
ボシュ
BANG
BANG

IN... INCRÍVEL...

EM UM INSTANTE...

... QUATRO.

TOKICHI ...

S-SIM?

ATÉ O KAZU MORREU...

SEI QUE ANDA MUITO OCUPADO...

MAS EXERCITE O CORPO E TREINE O MANEJO DA PISTOLA QUANDO DÁ...

......

!
ZUM
VAP

MESMO SACANDO RAPIDAMENTE, SEGURO FORTE PARA MANTER O BRAÇO E O CANO DA ARMA NA MESMA LINHA.
O GATILHO EU APERTO GENTILMENTE COM A PONTA DO DEDO.

NA HORA DE ATIRAR, MANTENHO OS DOIS OLHOS ABERTOS PARA FICAR DE OLHO EM VOLTA.
O ALVO DEVE SER A BARRIGA, QUE TEM UMA ÁREA MAIOR PARA ATINGIR.

SE PERDER, ESTOU MORTO. E COMO NÃO QUERO MORRER, TENHO ME EXERCITADO.
APESAR DA FALTA DE SONO, EU TAMBÉM ESTOU ME ESFORÇANDO.
GH-GH

VAMOS COLOCAR TUDO NO CAMINHÃO.

CERTO.

SERÁ QUE CONSEGUIMOS LEVAR NUMA VIAGEM?

UE ?!

CADÊ A CHINATSU ?

PEDI PARA ELA VER SE ENCONTRA ALGUMA LISTA DE CLIENTES NO ESCRITÓRIO.

MAS JÁ ESTÁ NA HORA DE IRMOS. PODERIA CHAMÁ-LA?

ENTENDIDO.

QUE PREGUIÇA, VOU CHAMÁ-LA POR CELULAR.

RESH

BANG

ドシュ

CLANNNG

NÃO SE MEXAM...

SENHOR MAGNUM DUPLO... HÁ UM RIFLE NO ALTO.
....

QUEM SÃO VOCÊS?
CLANNGT
O MEU NOME É TOKICHI INABA...
... UM HITMAN EM TREINAMENTO QUE ESTÁ A ANOS-LUZ DE PODER REPETIR A PROEZA DO MAGNUM ORIGINAL.
TUM-DUM

... PERSONAGENS MAIS SEM GRAÇA...
... NÃO VIRAM ATRAÇÃO, NÃO IMPORTA DE QUE JEITO OS MATE...
O CARA DE ÓCULOS ESCUROS PARECE SER PROMISSOR.
O DE GRAVATA NÃO MERECE ESTAR NO ELENCO.

BANG

TUM-DUM

E ENTÃO, QUEM É VOCÊ?!
CAPÍTULO 3
ASTRO UNDERGROUND
(PARTE FINAL)

TUDUM
FERROU! FERROU! FERROU! CALMA... CADÊ A CHINATSU...? ELA SE ESCONDEU? NÃO VIRAM ELA. SERÁ QUE CHAMOU REFORÇOS? PRECISO GANHAR TEMPO...

SE ELE DIZ QUE PER-SONAGENS SEM GRAÇA MORREM...
EU SOU O "MAGNUM DUPLO". MATADOR.

UÉ?! ACHO QUE CONHEÇO ESSE APE-LIDO.
!?

AH! EU JÁ TE FILMEI UMA VEZ.
É O PROFISSIONAL QUE ACABOU COM QUATRO SOZINHO NUM PISCAR DE OLHOS.

FIU!

E O QUE UM MATADOR TÃO FAMOSO FAZ AQUI?
VEIO DAR CABO EM ALGUÉM?
EU ESCUTEI FALAR QUE TINHA UM VÍDEO MEU AQUI...
POR ISSO QUIS NEGOCIAR MEU CACHÊ.

ESTOU EM DESVANTAGEM EM NÚMERO. SERÁ QUE NÃO TENHO ALGUMA VANTAGEM EM RELAÇÃO A ELES?
PENSE, PENSE, PENSE.
VEJAMOS... PODERIA GRAVAR UNS VÍDEOS LEGAIS TENDO ELE COMO PROTAGONISTA, MAS PARECE SER UM CARA DIFÍCIL.
ESTE TAMBÉM NÃO FOI O MELHOR ENCONTRO PARA SE CONQUISTAR CONFIANÇA...
ELES NÃO SABEM DA CHINATSU... ISSO É VANTAGEM... O QUE MAIS? O QUE EU TENHO E ELES NÃO? PÍLULAS DE BLUEBERRY. AGORA NÃO É HORA DE PIADAS.
MAS... QUE DROGA...! SÓ CONSIGO PENSAR QUE ESTOU DE ÓCULOS ESCUROS.
AH, POSSO MANDAR MENSAGENS PELO CELULAR E MONTAR UM PLANO COM A CHINATSU...
MAS SÓ CONSIGO MANDAR, NÃO POSSO LER.
PELO MENOS DÁ PRA DIZER O QUE ESTOU PLANEJANDO...
AH! TIVE UMA IDEIA!

O QUE FAREI COM ELE...?

HEIN ?!

EI! O QUE TEM DENTRO DO BOLSO?

!

TÔ PERDIDO!

O QUE PENSA QUE TE-NHO?

CONFESSO QUE CERCADO COMO ESTOU, TENHO MEDO DE FAZER MOVIMENTOS BRUSCOS.

TIRE A MÃO DAÍ LENTAMENTE...

QUE DROGA...! O TOKICHI NÃO PODE ENFREN-TAR TODOS ELES. JÁ CHAMEI O "ÓCULOS RE-DONDOS", MAS SERÁ QUE DÁ PARA ESPERAR ATÉ OS REFOR-ÇOS CHEGAREM?

SE ELE TÁ ENRO-LANDO DEVE SER PORQUE TEM UMA ARMA NO BOLSO...
PARA QUE ARRISCAR...? MAS FAZ TEMPO QUE ESTÃO PE-DINDO UM NOVO VÍDEO DE DUELO.

... PRONTO! DIGITEI A MENSAGEM. AGORA É COM VOCÊ, CHINATSU!

ENVIAR...
PIH
ACHO QUE JÁ POSSO TIRAR A MÃO... NÃO! A CHINATSU ME DISSE QUE QUANDO SE EDITA MENSAGENS ÀS CEGAS, É MELHOR ENVIAR VÁRIAS VEZES PORQUE SE ERRAR O ENDEREÇO JÁ ERA.

PIRORORO
PIRORORO

É DO TOKICHI.

WWWWWW
!?

MENSAGEM DO TOKICHI ...?!

NA MELHOR OCASIÃO...
... APAGUE A LUZ
1/35
2006/ 1/10 20:20
TOKICHI
SEM TÍTULO
NA MELHOR OCASIÃO
APAGUE A LUZ
END

SERÁ O SINAL PARA TRANSARMOS?
QUE BOBO!

QUE DROGA!

A LUZ... CADÊ A LUZ...?
AH...

NÃO ALCANÇO.

HUH... MAS QUE EMBAÇO SÓ PARA MOSTRAR UM CELULAR...
......

ESSE CARA É EN-CRENCA... ACHO MELHOR MATÁ-LO LOGO!
MAS SERIA UM DESPER-DÍCIO APENAS APAGAR UM CARA TÃO FAMOSO.

ESSA NÃO! SE ESTOU DE OLHOS FECHADOS, COMO VOU SABER QUANDO A LUZ VAI SE APAGAR?
SERÁ QUE DEVO MAN-TER UM OLHO ABERTO?

ESQUEÇA A "MELHOR OCASIÃO"... É TUDO OU NADA!

CRACK
BANG
BANG
CLICK
!?
TIROS ?!!
TEM ALGUÉM NO ESCRI-TÓRIO!!!
NÃO DEIXEM QUE ES-CAPE!
ESTOU ENXERGANDO!
MATEM-NO!!!

BANG
BANG
BANG

KLING
BOSH
MER-
DA!
CRAS
ALGUÉM
ACER-
TOU ELE
?!

!?
BANG

BANG

BANG

CADÊ?
!
SERÁ QUE É ELE?

MERDA!
TSC!

... O RIFLE!
!?
KLANG

BANG
BANG
BANG
BOSHT

NÃO DÁ!

TEM ALGUÉM PERTO. SERÁ QUE É O TOKICHI?

KTLANG

!?

BANG
!?
GRAK
EI?
AI!!!
RASG
... CHINATSU ...
JÁ ESTÁ TUDO BEM.

O QUÊ?! TOKICHI? MAS COMO?
VOCÊ TÁ ENXERGANDO ALGUMA COISA NESTE BREU DOS INFERNOS?
CLARO QUE NÃO. É SÓ O MEU INSTINTO SELVAGEM...
SÉRIO?! MANDOU BEM, TOKICHI.
CLARO QUE MANDEI.

ASTRO UNDERGROUND (PARTE FINAL) / FIM

PING

SIM...

SEN-
TIMOS
MUITO.

OS DOIS HOMENS QUE VOCÊS MANDARAM... DA COMBINI... ESTÃO MORTOS...

MERDA!

SINTO MUITO. ROUBAMOS O DINHEIRO COM MUITO CUSTO, MAS NOS PASSARAM A PERNA!

A INFORMAÇÃO DEVE TER VAZADO.

CAPÍTULO 5
INFILTRADOS
(PARTE UM)

ESPIÃO DENTRO DA "COMBINI"?

... JÁ SABEM QUEM É?

QUEREMOS QUE IMPEÇA A AÇÃO DO TRAIDOR, RECUPERE O QUE ELE ROUBAR...

E, AO MESMO TEMPO, DESCUBRA QUEM É ELE E SE LIVRE DELE PARA NÓS.

NEGATIVO... NÃO TENHO NADA A VER COM ISSO... E EU NÃO SOU INVESTIGADOR.

E JÁ PROMETI PARA A MISAKO QUE VOLTARIA MAIS CEDO PARA CASA.

SENTIMOS MUITO PELO PEDIDO DE ÚLTIMA HORA... MAS É QUE SE O SR. MAGNUM DUPLO TIVESSE PROTEGIDO A VIDA DE DOIS LOJISTAS DA COMBINI NO TRABALHO ANTERIOR...

... NÃO PRECISARÍAMOS CONTAR COM SEUS SERVIÇOS POIS ELES CUIDARIAM DO ASSUNTO DE HOJE.

UGH!

SEM IRONIAS.

HEHEHE... É "NATSUMI", NÃO É?

VOCÊ TEM UNS PEITINHOS BEM BONITINHOS, GAROTA.

MULHERES PODEM SER TRAIÇOEIRAS. ♡

MELHOR ESCUTAR ELA.

!?

BANG

BANG

QUE CARA DO MAL, JUNTAR TANTA BUFUNFA VENDENDO DROGAS!

URRURRU!! OLHA QUAN-TA GRANA JUNTA!!!

NÃO PRECISAVAM MATÁ-LO!

E POR QUE NÃO? ANTES ELE DO QUE NÓS DEPOIS.

AFINAL TEMOS MILHÕES AQUI. MILHÕES. ♡

É POR SEGURANÇA, GATA.

VOLTE A SORRIR, VAI.

NNNH… MAS…

TOMA. ♡

UI…

KRIIIIK

KRIIIH

(株)イージーフード[1]

[1] Easy Foods

UM AVISO... ELA ESTÁ INFILTRADA, MAS NÃO COMO UMA AGENTE NOSSA.

A CHINATSU USA O PSEUDÔNIMO DE "NATSUMI" E ENTROU NO GRUPO COMO SE O ENCONTRO TIVESSE SIDO POR ACIDENTE.

QUANDO FOR LÁ, ESCONDA A SUA IDENTIDADE TAMBÉM.

VOCÊS DOIS NÃO SE CONHECEM, ENTENDEU?

VRAKVRAK

VIM RECUPERAR O MATERIAL...

QUEM SERIA O INFOR-MANTE?
QUEM É?
O-OLÁ...
A-AINDA ESTOU EM TREINAMEN-TO COMO LOJISTA. HEHEHEHE! ♡
UÊ?! NOR-MALMENTE VEM CARAS DE TERNO E GRAVATA...
VOCÊ TRABALHA MESMO NA COMBINI?
AH, É? ENTÃO OS BO-ATOS DE QUE A COMBINI ESTÁ PASSANDO POR DIFICULDADES SÃO VERDADE?
CHI... CHINATSU?! CADÊ SEU SUTIÃ? E POR QUE ESTÁ TÃO GRUDADA NELE? MAS QUE BURRA!

COM LICENÇA, DEIXE-ME FAZER AS CONTAS.
PRIMEIRO OS DESCONTOS... AS ARMAS UTILIZADAS NESTE SERVIÇO SÃO PARTICULARES DE VOCÊS.
MAS A MUNIÇÃO... VEJAMOS, CINCO PENTES DE PISTOLA CARREGADOS COM BALAS DE 9MM... TRÊS CONJUNTOS PARA MAGNUM...

VOCÊS VÃO FICAR COM A MUNIÇÃO NÃO UTILIZADA, CERTO?
WUP
TEK
TEK
PARA A COZINHA DOS FUNDOS. LÁ VAI SER NOSSO ESPAÇO SIDERAL... ♡
BOBINHO. ♡ DEPOIS!
DEIXE O RESTO COM OS DOIS E VAMOS.
ER... ER... UÉ?!
TEK
TEK
AH, SIM. AS BALAS DE MAGNUM E...

EI, ESSA CONTA TÁ ESQUISITA.
ESTÁ?!
TÁ QUERENDO PASSAR A PERNA NA GENTE?

SE NÃO QUISER IR, PODE SER AQUI MESMO.

EI! ?!

!!!

FLOF

VOCÊ É UM PÉSSIMO ATOR.

!?

!

???

HEIN ?!

TCHAC
!

NÃO SEI DO QUE ESTÁ FALANDO...
TUM-DUM
FUI DESMAS-CARADO... TÔ FERRADO! TÔ FERRADO!

SÓ FALTA VOCÊS TEREM ACERTADO PREVIAMENTE ...
... PARA ROUBAREM A GRANA TODA.
O QUÊ?

SE FOR ISSO, VAMOS TER DE ACABAR COM OS DOIS.
SE COMETERMOS OUTRO ERRO, A COMBINI FICARÁ PUTA DA VIDA COM A GENTE.
INFILTRADOS (PARTE UM) / FIM
MEU NOME É TOKICHI INABA.
DE INVESTIGADOR, PASSEI RAPIDAMENTE PARA SUSPEITO NÚMERO 1. SOU UM CRIMINOSO NOVATO QUE TEM MUITA COISA AINDA A APRENDER.

E AÍ, NATSUMI?

NÃO ESTOU ENTEN-DENDO...

MATE O OTÁRIO. ♡

O QUÊ ?!

T.U.M-DUM

CAPÍTULO 6
INFILTRADOS (PARTE FINAL)

VAI, ATIRA LOGO!

M-MAS SE MATAR ESSE SUJEITO...
ESSA ORGANIZAÇÃO... A TAL DA COMBINI... NÃO VAI FICAR IRRITADA COM ISSO?

NEM UM POUCO. FIQUE TRANQUILA.
TÁ SUSSA. SUSSA.
AFINAL, NÉ?

É SÓ CONTARMOS A ELE...

... QUE ESSE IDIOTA SUMIU LEVANDO O DINHEIRO.

!!

ERA O QUE EU IMAGINAVA.

NÃO EXISTE "UM" TRAIDOR.

TODOS ERAM CÚMPLICES DESDE O COMEÇO.

RESUMINDO, NATSUMI.
É UM TESTE PARA PROVAR QUE REALMENTE É DA NOSSA TURMA.
ELE TÁ MARCADO PARA MORRER DESDE O COMEÇO.
GOK
GOK
PARA O CASO DE VOCÊ NÃO ESTAR DO NOSSO LADO...
CLARO ...
GRIK
TEMOS UMA PRECAUÇÃOZINHA.
....

VAMOS, ATIRE.
PUXE LOGO O GATILHO.
......
M- -MAS...
E-EU NUNCA MATEI NINGUÉM ...
ENTÃO VOU ESPERAR 3 MINUTOS. SE DEPOIS DESSE TEMPO AINDA ESTIVEREM VIVOS...
OS DOIS MORREM. ENTENDEU?

EI, ESSE AGASALHO DO TOKICHI... É AQUELE QUE EU MANDEI PREPARAR.

MANTENHA A CALMA, CHINATSU... ESTOU USANDO O AGASALHO ESPECIAL QUE ENCOMENDOU.

DROGA!
POR QUE NESTA HORA?
ピロロロロ
PIRORORO
ピロロロロ
PIRORORO

TSC!
SE FOR DA COMBINI NÃO VÃO DEIXAR BARATO SE ELE NÃO ATENDER.
ピロロロロ
PIRORORO

ATENDA O TELEFONE. E AJA NORMALMENTE. TÁ ME ESCUTANDO?
SE DISSER ALGUMA COISA ESTRANHA, TE MANDO DIRETO PARA O INFERNO.
ピロロロロ
PIRORORO
ピロロロロ
PIRORORO

PIRORORO
ピロロロロ
BIP
AH... ME DESCULPE.
ESTOU TENDO UM CONTRATEMPO AQUI.

GH-GH

ESTÁ BEM, EU DIGO! EU DIGO!

EU... TE AMO MISAKO.

HEIN?!

BANG

PLACK

ESSA NÃO... FIQUEI NERVOSA E...
UEPF !!!
POR QUE ELA ATIROU NA PERNA?!
NA PERNA?
HAHAHA HAHAHA HAH!!!
QUE LIGAÇÃO FOI ESSA, PELAMOR-DEDEUS!
NATSUMI ISSO DO CANO VIRAR PARA BAIXO ACONTECE...
... QUANDO PUXA O GATILHO COM MUITA FORÇA.
RELAXE E TENTE OUTRA VEZ.
ASSIM, NESTA DIREÇÃO.

THUD

[1] Restaurante

ELE MORREU?

RÊ, RÊ!

NINGUÉM SOBREVIVERIA A ESTA DISTÂNCIA!

ISSO PROVA QUE A NATSUMI É UMA DAS NOSSAS. ♡

AGORA CHEGOU A HORA DE CORTARMOS NOSSAS RELAÇÕES COM A COMBINI E IRMOS TODOS PARA LAS VEGAS. QUE TAL?

......

MILHÕES!!!

HA, HA, HA, HA, HA, HA, HAH!!!

BANG
BANG
BANG

DUMP

TATATAH
タタッ
TUDO BEM, TOKICHI?

UGH!
MINHA PERNA ESTÁ BEM, MAS MEU TÓRAX...
DEIXE-ME VER.
SE QUEBRASSE ALGUM OSSO, EU ACHO QUE TERIA FEITO UM SOM MAIS SECO.
COMO ES-CUTARIA NO MEIO DO BARULHO DO TIRO?

FOI AQUI, NÃO FOI? ME DIGA SE ESTIVER DOENDO.

......

NHOC

AI!

GHH!

[1] Restaurante

MEU NOME É TOKICHI INABA...

MEU BICO NOTURNO É DE QUEBRAR O OSSO MAS NÃO TEM SEGURO-SAÚDE.

SOU UM TRABALHADOR DE 34 ANOS QUE PRECISA TOMAR MAIS CUIDADO!

[1] SALÃO DE BILHAR

MEU NOME É TOKICHI INABA.

SOU UM VENDEDOR ASSALARIADO QUE DESENVOLVE HABILIDADES DIFERENTES...

... PARA CONQUISTAR OS CLIENTES.

CAPÍTULO 7

DUELO NA REUNIÃO (PARTE UM)

[1] Restaurante

PARA-BÉNS, INABA! ♡
ISSO É UM NEGÓCIO QUE DEFINIRÁ O FUTURO DA EMPRESA. AGORA A EASY FOODS ESTÁ GARANTIDA. ♫
SABE... ME CONTARAM QUE A YODO FOODS TAMBÉM ESTAVA INTERESSADA NESSE NEGÓCIO.
ESTAVA MUITO PREOCU-PADO.
......
AGORA SÓ FALTA ACERTAR OS DETALHES, CHEFE.
DEIXE COMIGO.
PLAM
♪
!

... QUEM QUE É ELE?

HA, HA, HA, HA, HA, HA !!!
......?

OOH, INABA. ELE QUER SE JUNTAR A NÓS. QUE TAL?
HÃ... AH...
......

O AMIGO DO PRESIDENTE É NOSSO AMIGO. ♡
VAI SER UMA HONRA. ♬

PRAZER, EU ME CHAMO MIKAMI DA YODO FOODS!
!?

AH, SIM...
A OFERTA DA YODO TAMBÉM É BOA...

SR. PRESIDENTE, SOBRE AQUELE ASSUNTO...
HIC
A SUA CONVERSA É ÓTIMA, MIKAMI!
HA, HA, HA, HA, HA!!!

EU QUASE ESTAVA FECHANDO COM A EASY...
COMO ?!
PENSEI QUE JÁ TIVESSE BATIDO O MARTELO.
MAS AFINAL, FUI EU QUE GANHEI NO JOGO DE BILHAR...

HA, HA, HA, HA, HA, HA!!!
HAHA...
MAS QUE VELHO PILANTRA...
CARAMBA! QUE VOLÚVEL...

MAS É UMA HON-RA ESTAR COM O SR. INABA AQUI.
JUNTO COM O HITMAN, MAGNUM DUPLO.
TUM-DUM
O QUÊ?!
DO QUE CHAMOU O VETERANO?
O QUE SIGNI-FICA ESSE TAL DE HITMAN SEI LÁ O QUÊ!
TUM-DUM
TUM-DUM
TUM-DUM
TUM-DUM

LÁ NA EMPRESA DIZEM QUE NOSSA RIVAL TEM DUAS ARMAS PODEROSAS QUE SÃO O SR. INABA E SUA PASTA...
É O "MAGNUM DUPLO" DA EASY FOODS.

QUANDO ELE E SUA PASTA SAEM PARA VISITAR OS CLIENTES...
... É O PRESSÁGIO PARA UM NOVO HIT DE VENDAS DO MERCADO.

POR ISSO OS VENDEDORES DA YODO FOODS O TEMEM...
O HITMAN, MAGNUM DUPLO DA EASY FOODS.

HUM... SEI LÁ. CONVERSA DE INTELECTUAL É OUTRA COISA.
NOSSA, VETERANO. NÃO SABIA QUE ERA TÃO FAMOSO ASSIM.

AQUELE... DE UM DEPÓSITO DE VÍDEOS... NÃO ME LEMBRO DO NOME AGORA...

ERA UM DEPÓSITO COM UM MONTE DE VÍDEOS MAS QUE AGORA ESTÁ VAZIO...

AH, E TEM AQUELE SERVIÇO DO SR. INABA...

MAS...

SERÁ SÓ COINCIDÊNCIA? N-NÃO É POSSÍVEL ...

ENTEN-
DO...
É QUE ESTA-
MOS EM UM
MOMENTO
TENSO COM A
YAKUZA.
NÃO...
NÃO QUIS
DIZER
ISSO...

MAS É
QUE AS
INFOR-
MAÇÕES
SÃO
POUCAS.
SE TIVESSE
ALGUMA PROVA
MAIS CONCRETA
DE QUE ESSE TAL
DE MIKAMI SEJA
DO SUBMUNDO...

SE TIVESSE,
NÃO PEDIRIA
AJUDA.
NÃO TENHO
NENHUMA PRO-
VA, MAS ESTÁ
TUDO MUITO
ESQUISITO.

MAS,
POR
FAVOR,
INVESTI-
GUE...

!?

DUNTCH
UGH!
CLANG

BUP
TUUUU
TUUUU
TUUUU
UGH!
UH!
KH!

PLAM

KHAH!

UHF!

KH!

VOCÊ SEMPRE CHAMOU MINHA ATENÇÃO.
UM MATADOR E VENDEDOR ASSALARIADO COMO EU.
E PARA PIORAR, DO MESMO RAMO ALIMENTÍCIO.
......?

ESTÁ FALANDO QUE NOSSOS TRABALHOS SE CRUZARAM POR PURA COINCI-DÊNCIA?

NÃO SEI DE NADA!

ESCUTE... EU QUERO CONTINUAR A SEPARAR A VIDA NORMAL DO SUBMUNDO.
NÃO QUERO FICAR COM MEDO DE LEVAR UM TIRO ENQUANTO ESTOU DE GRAVATA E PUXANDO O SACO DOS CLIENTES!
POIS DIGO O MESMO A VOCÊ.
ENTÃO, VOCÊ ME ENTENDE PERFEITAMENTE.
SE PUXAR O GATILHO, EU ME LIVRO DE VOCÊ, MAS SEREI PRESO.
E SE ISSO VIRAR UMA GUERRA, NÓS ENVOLVEREMOS NOSSOS ENTES QUERIDOS E ISSO PODE ESTRAGAR NOSSA VIDA PACATA.

VAMOS MUDAR DE LOCAL E NOS MATARMOS SÓ NÓS DOIS. ESSA É A FORMA MAIS RÁPIDA E SIMPLES DE RESOLVER...

SE É UM HOMEM DE NEGÓCIOS COMO EU, VOCÊ ME ENTENDE NÃO É?

NÓS INVESTIGAMOS E DESCOBRIMOS QUE O MIKAMI É UM ATIRADOR RÁPIDO E MUITO EXPERIENTE.

NO SUBMUNDO É CONHECIDO E TEMIDO COMO "JOHNY SARAIVADA".

SPLAAASH

JOHNY SARAIVADA?!

ELE NÃO VENCERÁ O MAGNUM DUPLO...

... ENQUANTO ELE TIVER A CHINATSU DO LADO DELE.

AAAHM, BEBI MUITO.

ATÉ A PRÓXIMA, EU DECIDO SE ESCOLHO A EASY OU A YODO.

CUIDEM DA CONTA.

PODE DEI-XAR!

ZZZ

MEU NOME É TOKICHI INABA.

CAPÍTULO 8
DUELO NA REUNIÃO
(PARTE FINAL)

O QUE É ISTO? CADÊ MINHA PISTOLA DE SEMPRE?
USE ESSA!
NÃO FOI FÁCIL CONSEGUI-LA.

PARECE QUE O JOHNY QUE ENFRENTARÁ HOJE ADORA DISPARAR UM MONTE DE BALAS.

ESSA PISTOLA É UMA GLOCK. CADA PENTE DELA DISPARA 17 TIROS.
É LEVE E FÁCIL DE MANUSEAR. OS CARTUCHOS... INFELIZMENTE SÓ CONSEGUI ARRANJAR FMJS...

O QUE É FMJ?

SÃO BALAS COM A PONTA DE CHUMBO REVESTIDO DE METAL!
TEM MAIOR PENETRAÇÃO, MAS POUCO STOPPING POWER.

O QUE É STOCKING POWER?
NÃO É STOCKING... É STOPPING!
É QUANDO A BALA ATRAVESSA FACILMENTE O ALVO. É O "PODER DE PARADA" QUE IMPEDE O AVANÇO DO ALVO.

VOCÊ VAI ESTAR BEM, MESMO?

HAHAHA! TRANQUILEX! TRANQUILEX!

VOCÊ TÁ ME DANDO RAIVA. DURMA ATÉ LÁ!!!

QUE FIM DE MUNDO. ELE É UM HOMEM MUITO CAUTELOSO.
SÓ VOLTAREMOS DE MANHÃ.
TUDO BEM COM SUA ESPOSA?
EU DISSE QUE LEVARIA UM CLIENTE PARA BEBER. ESTÁ TUDO BEM.

QUANDO ME VISTO, SINTO MEU ESPÍRITO SE ELEVAR.
AGORA SÓ PRECISO ME ACALMAR.
TOMA OS CARREGADORES EXTRAS. O VENDEDOR NÃO QUERIA LIBERAR, MAS FUI CONVINCENTE. ♡
OBRIGADO!
ATÉ MAIS.
TÁ.
NÃO MORRA...

FWP
EPA!
CRECK
HEIN?
CRECK
CRECK

AI!
DUMP
ドサッ

ザッ
ZASH
ザッ
ZASH

ザッ
ZASH

!

!

SENHOR...
MIKAMI...?

RÊ...

SERÁ QUE NÃO PODEREI ADIAR ESTE DUELO NA BASE DA CONVERSA?
VOCÊ TAMBÉM É DO TIPO QUE SE CONVENCE DEPOIS DE MUDAR DE VISUAL?
É REALMENTE IGUAL A MIM EM TODOS OS SENTIDOS.
SR. MIKAMI, POR QUE VIROU MATADOR PROFISSIONAL?
DURANTE UMA VIAGEM DE NEGÓCIOS NOS ESTADOS UNIDOS, DISPAREI UMA ARMA DE VERDADE E GOSTEI.
DEPOIS QUE CONTINUEI COM O HOBBY, COMECEI A ALIMENTAR A VONTADE DE DISPARAR CONTRA UM ALVO VIVO. E QUANDO O FIZ, GOSTEI MAIS AINDA.

POR PIOR QUE SEJA O MEU DIA DE TRABALHO, ME SINTO RENO-VADO QUANDO ABRO UM BURA-CO NA CABEÇA DE UM HOMEM. ♡
VOCÊ ME ENTENDE, NÃO É... SR. INABA?
......
COMO IREMOS COMEÇAR?
TCHAC
ASSIM!

ドドドドド
BANG
BANG
BANG
BANG
バス
THUD
バス
THUD
バス
THUD
!?
バシュ
BHST

ゴッ
TOK
ドサッ
DUMP
カシャーン
KLNNG
ジャ
DJAK
HUH!
ACERTEI...♡
ARF!
ARF!

ARF!

ARF!

QUE DOR!!!

ARF!

PUF!

QUE SEQUÊNCIA RÁPIDA DE TIROS!

NÃO TENHO A MÍNIMA CHANCE.

PUF!

PENSE, PENSE, PENSE! ESTOU COM UMA PISTOLA DIFERENTE, UMA BALA QUE ATRAVESSA E QUE RICOCHETEIA.

ÓCULOS ESCUROS, ESPELHO, AGASALHO DE COURO, CALÇA JEANS, BILHAR, TACADAS.

AH!

PARA ONDE ELE ESTÁ ATIRANDO?
SERÁ QUE PERDEU TANTO SANGUE QUE PERDEU A VISÃO?
OU ENTROU EM DESESPERO?

BANG

TING
TING

!

THUD

O QUÊ?

EI, EI! O QUE UM MATADOR FAZ COM UMA MUNIÇÃO FULL METAL?

HEIN?! NÃO ME DIGA QUE...

BANG

BANG

BANG

BANG

PASH
!?
ポトッ
TUD
ドサッ
DUMP
A... AAAR-GH!
NÃO ACREDITO QUE FEZ RICOCHETEAR DE PROPÓSITO...
!

NÃO
SOU IGUAL
A VOCÊ.
BANG

O SR. INABA NÃO ANDA SE MACHUCANDO MUITO NOS ÚLTIMOS TEMPOS?

ELE CONSEGUIU UM CONTRATO GRANDE ONTEM.

DIZEM QUE O VENDEDOR RIVAL SUMIU.

TUM-DUM

MEUS PARABÉNS, HITMAN!

UÉ...?! MACHUCOU DE NOVO?

FUI ATROPELADO PELO CARRO DO YAMAMOTO.

FOI VOCÊ QUEM APARECEU DE REPENTE NA FRENTE.

ERR... SINTO MUITO!
!

HN?

!?

CAPÍTULO 9
ARMA DE BRINQUEDO!!

FAREMOS UM CURATIVO BÁSICO, MAS ELA NÃO VAI AGUENTAR MAIS QUE DUAS HORAS. .

E-EI...

NÃO SE MEXA.

FUP

BLAM

KRIIIK

ESPERE ...!

......

TUM-DUM

O QUÊ?!

PEDIMOS PARA A CHINATSU ENTREGAR ARMAS.
PARA QUEM?
PARA UM GRUPO DE UMA ORGANIZAÇÃO CRIMINOSA. ERA NOSSO SEGUNDO NEGÓCIO. PESSOAL DE CONFIANÇA.
MAS, NO MOMENTO, ESSA ORGANIZAÇÃO YAKUZA ESTÁ EM GUERRA COM OUTRA. SERÁ QUE FOI ENVOLVIDA NISSO?
E OS 200 MILHÕES?
HEIN?
PODE ARRANJAR 200 MILHÕES IMEDIATAMENTE?

PRECISO DE UMA ARMA, MÉDICO E 200 MILHÕES! ARRANJE UM BOM MÉDICO!!!

TEK

TEK

A-AGUARDE UM POUCO.

O MÉDICO TUDO BEM, MAS NO TEMPO QUE DISPOMOS... SÓ CONSEGUIMOS LEVANTAR 100 MILHÕES...

E... NÃO PODEMOS ARRANJAR SUA ARMA.

NÃO?!

NÃO CONSE-
GUE DAR UM
JEITO COM
100 MILHÕES
E UMA BOA
CONVERSA?
VOCÊ É
MESMO UM
BANDIDO?
O-ORA,
SEU...
POR QUE ME
ENGANOU
E ESTÁ ME
FAZENDO
PASSAR POR
ISSO?

EU NÃO PEDI...

... ARMAS PORCARIAS QUE FALHAM NO MOMENTO MAIS CRÍTICO.

DEVEM TER POLIDO ARMAS ANTIGAS E ENFERRUJADAS E VENDIDO COMO NOVAS, NÃO É VERDADE?
AI... MINHA VISÃO ESTÁ COMEÇANDO A EMBAÇAR...
....
NESTE NEGÓCIO DE NÃO SABER NÃO TE LIVRA DA RESPONSABILIDADE!
AFINAL ESTAMOS ARRISCANDO A VIDA.
E... EU...
... NÃO SEI DE NADA DISSO.

TOKICHI!

¡DIOTA! SE DESCONTAR TANTO O PREÇO COM ESSA FORMA DE ENTREGA, COMO PRETENDE TER LUCRO?!!

DUNK
BWAH!
IKH!
IKH!
FW!
!
PUF!
PUF!
PUF!
ARF!
ARF!
Hobby
NOCAP

!
... ENTÃO ...
ARF!
ESSE YAKUZA NÃO TEM RAZÃO!
ARF!
SIM, O CASO DA PISTOLA É EXATAMENTE O QUE EU CONTEI AO SENHOR.
CRUZAMOS COM O DEPOIMENTO DE OUTRO INTEGRANTE DA ORGANIZAÇÃO. NÃO TEM ERRO.
ARF!
ENTENDI. ATENDER RECLAMAÇÃO DE CLIENTE É MINHA ESPECIALIDADE.
ARF!
Hobby star
ARF!
ARF!
ARF!
PUF
SR. MAGNUM DUPLO?
PUF!
VAMOS DEPRESSA!
Hobby star

TROUXE SANGUE PARA A TRANSFUSÃO... MAS SE ELES CORTARAM A ARTÉRIA DA MOÇA...

... MESMO QUE ESTANQUEMOS A HEMORRAGIA HÁ PERIGO DE...

UMA PISTOLA DE GÁS DISPARARIA UMA BALA, MAS FICA TÃO NA CARA QUE É BRINQUEDO QUE NÃO DÁ PRA USAR.
N-NÃO É ESSE O PROBLEMA ...
CLARO QUE OLHANDO DENTRO DO CANO DA MODEL GUN TEM UMA PLACA.

MAS, QUE TAL ASSIM?
NESTE ÂNGULO NÃO DÁ PARA SABER.
M-MAS...

UMA INCLINAÇÃO ERRADA E FICA NA CARA QUE É FALSA.
ACHO MELHOR NÃO USAR!

SEI QUE NÃO É PRUDENTE, MAS QUE OPÇÃO EU TENHO?

TOKICHI!

AQUI ESTÃO OS 100 MILHÕES.
DEVOLVA A MULHER.
EI!
VOCÊS SÃO SURDOS OU O QUÊ?
PEDI 200 MILHÕES E SÃO 200 MILHÕES QUE EU QUERO!
SE NÃO ESCUTOU ERRADO, VOCÊS NÃO ESTÃO NEM AÍ PARA OS CLIENTES, HEIN?

SE ESTIVER SE REFERINDO AO CASO DA PISTOLA QUE FALHOU, O SENHOR PODE ESTAR ENGANADO.

TÁ QUERENDO DAR UMA DE DESENTENDIDO?
O QUE TEM DE ENGANO EM UMA ARMA DEFEITUOSA?

NÃO É DEFEITO. AS PEÇAS DE PISTOLAS NOVAS POSSUEM CANTOS VIVOS E FALHAM COM FACILIDADE.
SÃO COMO OS CARROS NOVOS DE ANTIGAMENTE QUE PRECISAVAM SER AMACIADOS. USAR UMA ARMA NOVA LOGO DE CARA É ARRISCADO DEMAIS.

DEVIA SER DO CONHECIMENTO DE TODOS QUE USAM PISTOLAS.
A CHINATSU ESTÁ SANGRANDO MUITO. PRECISO SER RÁPIDO.

COMO É QUE É? NÃO ESTOU SABENDO DE NADA!
É ASSIM? EU NÃO SABIA...
N-NÃO SABE PORQUE É BURRO!

ARF!

ESTÁ ME FAZENDO PASSAR POR ISSO...

ARF!

O QUE TEM DE MAIS EM NÃO SABER? VOCÊS COBRAM CARO PARA DEPOIS NÃO DAR A ORIENTAÇÃO APROPRIADA PARA A MERCADORIA QUE VENDEM. E AGORA QUEREM DEIXAR A GENTE COM SENTIMENTO DE CULPA?

É COM UM TRABALHO PORCO QUE VOCÊS QUEREM SE PASSAR POR PROFISSIONAIS? É NOSSA VIDA QUE ESTÁ EM JOGO!

E O QUE DIZ A RESPEITO É "NÃO SABIA DE NADA"?

ORA!

QUE ÓDIO! QUE ÓDIO!

O... O CLIENTE VINGOU A MORTE DO CHEFE IMEDIATAMENTE DEPOIS, NÃO FOI?

É CLARO. EU TINHA UMA PISTOLA NA MÃO E O OUTRO UMA ESPADA.

ESQUECE. FAÇAMOS O SEGUINTE, ENTÃO...

VAI COMPENSAR OS 100 MILHÕES QUE FALTAM DE OUTRA FORMA.

E DE QUE FORMA SERIA?

TUM-DUM

QUERO A VIDA DESSA MULHER ESTÚPIDA.

ARF!

ARF!

NÃO AGUENTO MAIS.

NÃO FALAREI MAIS NADA EM TROCA DE 100 MILHÕES E A VIDA DESTA INCOMPETENTE DA COMBINI.

NÃO SOU IDIOTA A PONTO DE DEIXAR MORRER...

... ALGUÉM IMPORTANTE PARA MIM.

BANG
BANG
ARGH !!!
DUNK

BANG

BSHT

DUNK

O...
ORA, SEU...
SE FOR PROFISSIONAL DE VERDADE ...
... FAÇA ACONTECER MESMO COM UMA ARMA DE BRINQUEDO NA MÃO!
ISSO MESMO.
A MINHA VISÃO TÁ EMBAÇADA ...
ARF!
... MAS AINDA CONSIGO TE ACERTAR.
ARF!

BANG
BANG

A PRESSÃO ESTÁ SE ESTABILIZANDO.
ELA ESTÁ BEM AGORA.
VAMOS CUIDAR DO SR. MAGNUM DUPLO...

EU ESCAPEI DO TIRO...

POR ACASO É ALFAIATE TAMBÉM?

ORA, ORA. SORTE SUA POR USAR UM TERNO BARATO.

É MELHOR NUNCA MAIS DAR UMA ARMA NAS MÃOS DA SENHORITA CHINATSU.

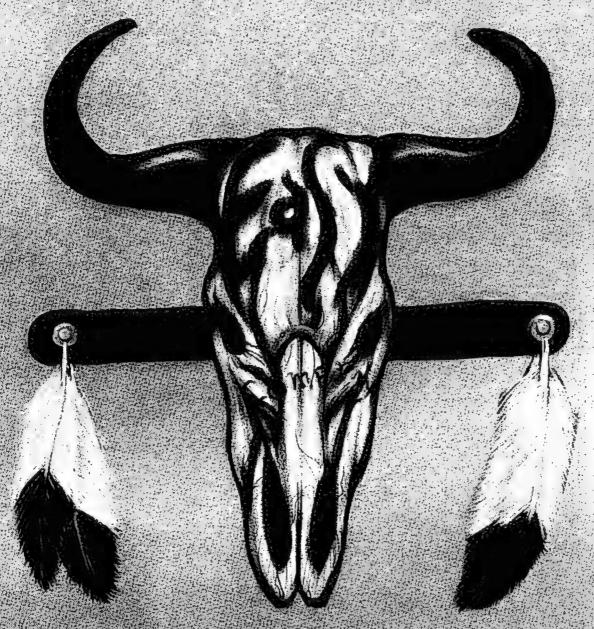
CON-COR-DO.

... TOKI-CHI...

SOU BOM DE OUVIR RECLAMAÇÃO DE CLIENTES, MAS EM UMA CONVERSA DE HOMEM E MULHER, MUDO DE ASSUNTO NA HORA H. DESSE JEITO NUNCA A LEVAREI PARA A CAMA.

E O HOMEM CASADO QUE DEVIA CRIAR VERGONHA NA CARA...

... SE AR-REPENDE TODAS AS NOITES POR NUTRIR PEN-SAMENTOS SAFADOS.

HITMAN — MATADOR POR ACASO 2 / FIM

EASY COMPANY

HIROSHI MUTO

KAZUYUKI HASEGAWA
AKIRA GOTO

——Agradecimentos Especiais——

TAKAHIRO OBA
SHIN FUKUYAMA
YUJI TERAJIMA

PELA PRIMEIRA VEZ EM DVD NO BRASIL A OBRA MÁXIMA DE OSAMU TEZUKA

A PRINCESA E O CAVALEIRO

AS AVENTURAS DA PRINCESA SAFIRI
IRÃO CONQUISTAR UMA NOVA GERAÇÃO DE FÃS.

DUBLAGEM ORIGINAL REMASTERIZADA DIGITALMENTE

3 DVDS

Focus Filmes

The BOYS

The BOYS
O NOME DO JOGO

GARTH ENNIS
DARICK ROBERTSON
MANDANDO
VER

PARE

ATENÇÃO!!!

A HISTÓRIA COMEÇA DO OUTRO LADO!

HITMAN
今日からヒットマン
MATADOR POR ACASO
HITMAN